

# 您是否希望節省水費以減低河流水污染？

## 了解此資源。

居民、企業和物業擁有人可參與物業環保項目，例如建設環保屋頂、透水鋪面、雨庭和雨桶，以協助減逕流所致的污染，並藉此節省 DC Water 水費開支。視乎你的環保項目防止的雨水逕流量而定，我們（華盛頓特區政府）就能源及環境部雨水費用提供 **最多 55% 折扣**，以及就「清潔河流不透水區收費（CRIAC）」提供 **最多 20% 折扣**。

此計劃名為智慧河流獎勵（RiverSmart Rewards），由能源及環境部提供。

## 查看你是否符合資格。

如下方所有陳述均屬真確，則你符合資格：

- 你或你的家人為 DC Water 現任客戶。你的 DC Water 水費包括雨水費用和清潔河流不透水區費用。
- 你已繳清所有 DC Water 帳單。
- 你在華盛頓特區內的物業安裝並持續保養一個或多個合資格類型的環保項目：
  - 環保屋頂以支持保留雨水的植物生長，
  - 雨桶或蓄水池可捕捉和儲存雨水供日後使用，例如灌溉花園，
  - 透水鋪面系統可捕捉並暫時儲存雨水，取代瀝青、混凝土或磚砌表面，
  - 雨庭或類似系統可收集雨水並過濾污染，
  - 樹蔭有助把雨水保留在土壤中；或
  - 攔截排水管，把排水重新導往草坪，而非流入鋪路路面。

業主和租客均可申請。

# 申請。

1. 收集相關文件，包括印有你姓名的近期 DC Water 水費單副本，以及你的環保項目近照。
2. 根據你所管理的雨水處理面積，決定下方兩種申請哪種較適合你，並完成申請。如你不確定應該使用哪種申請，請發送電郵至 [riversmart.rewards@dc.gov](mailto:riversmart.rewards@dc.gov) 求助。
  - 如你的環保項目在不足 2,000 平方呎的不透水表面（如屋頂和車道）處理逕流，則可在網上或以 [PDF](#) 格式完成簡單申請（見步驟 3）。大部分住宅物業均可使用此申請。
  - 如你的環保項目在超過 2,000 平方呎的不透水表面（如屋頂和車道）處理逕流，則需在網上或以 [PDF](#) 格式完成標準申請（見步驟 3）。就住宅物業而言，此情況並不常見。
3. 透過網上、電郵或郵寄提交申請：
  - 如你 [在網上](#) 申請，則需先建立帳戶。請按照 [網上申請指示](#)。
  - 如透過電郵申請，請把填妥的申請發送至 [riversmart.rewards@dc.gov](mailto:riversmart.rewards@dc.gov)。你需把文件的照片或掃描圖上載並附加於申請中。
  - 如透過郵寄申請，請列印已填妥的申請表格，並連同文件副本郵寄至以下地址：

能源及環境部 (Department of Energy and Environment)  
收件人：監管審查部(Regulatory Review Division)  
1200 First Street NE, 5th Floor  
Washington, D.C. 20002

你可以隨時申請。

## 收集更多資料。 申請後會怎樣？

1. 如有需要，我們（華盛頓特區政府）將於 10 至 20 個工作天內致電或電郵向你索取更多資料。
2. 如你因項目處理逕流的面積超過 2,000 平方呎而需提交標準申請，或已有[暴雨水管理計劃](#)，我們將安排時間到訪你的物業，檢查你的環保項目。
3. 如你獲審批，我們將在一個月後發送電郵通知你。如我們需要多於一個月的時間審批你的申請，將以追溯方式應用折扣，彌補我們所花的額外時間。
4. 如申請獲批，你將在一至兩個帳單周期中在水費單看見折扣。

如申請不獲審批，我們將發送電郵或致電通知你。

## 是否所有符合資格的申請人皆可享折扣？

是，所有擁有合資格環保項目的申請人均可獲得水費折扣。

## 我需要知道任何額外要求嗎？

如你希望繼續獲得水費折扣優惠，必須每三年重新申請參與計劃。在你目前的折扣到期前三個月，我們會向你發出提醒電郵。如沒重新申請，你將停止享有折扣。提示電郵包括簡單的重新申請表格和指示。

## 如我有疑問，該聯絡誰？

首先，請查閱頁面下方的常見問題。如仍有疑問，請致電 (202) 671-5004 聯絡智慧河流獎勵(RiverSmart Rewards)計劃團隊，辦公時間為星期一至星期五上午 8 時至下午 4 時。或，你可發送電郵至 [riversmart.rewards@dc.gov](mailto:riversmart.rewards@dc.gov) 聯絡團隊，標題輸入你的街道地址（123 A St NE）。

## 我仍需要能源服務方面的協助。我該怎樣做？

瀏覽[能源服務資源頁面](#)，尋找可能對你有幫助的其他資源資訊。你也可了解有關讓家居更加[環保](#)的其他資源資料。

## 常見問題

## 我能否獲得環保項目安裝及付款援助？

可以！我們的[智慧河流家居 \(RiverSmart Homes\)](#) 計劃為雨桶、雨庭、透水鋪面等環保項目提供優惠價格及安裝援助。你擁有單一家庭住宅（或四戶或以下樓宇），則可能符合資格。

我們（華盛頓特區政府）亦為所有類型的住宅樓宇、商業樓宇或社區空間物業擁有人就[環保屋頂](#)、[透水鋪面](#)、[雨庭](#)、[雨桶](#)及[植樹](#)項目提供回扣。根據環保項目類型而定，資格條件、申請程序和回扣金額均有所不同，你或需在安裝前提交申請。與[智慧河流家居](#)計劃有所不同，我們的回扣計劃並不提供安裝協助。

## 我能否同時使用此計劃與任何其他折扣或資源？

可以！當你申請此計劃時，我們會自動為你申請另一 DC Water 水費折扣，稱為[清潔河流不透水區收費 \(CRIAC\)](#) 計劃。

如你申請[智慧河流家居\(RiverSmart Homes\)](#)計劃，或就[環保屋頂](#)、[透水鋪面](#)、[雨庭](#)、[雨桶](#)和[植樹](#)項目申請回扣，我們會徵詢你是否讓我們自動為你登記「[智慧河流獎勵\(RiverSmart Rewards\)](#)」計劃折扣。

## 如何釐定所獲的折扣金額？

我們會根據你安裝的環保項目類型，以及項目處理的雨量，計算你的折扣。

## 這類環保項目對華盛頓特區有何幫助？

雨桶、雨庭和樹蔭等環保項目有助減少從物業流入河流的污染雨水量。這有助我們保護安那考斯迪亞河（Anacostia River）、波多馬克河（Potomac River）和岩溪（Rock Creek）免受有害污染影響。

## 如我不獲審批，能否嘗試重新申請計劃？

可以。如已完成安裝符合資格的環保項目，或已更新現有環保項目以符合能源及環境部的標準，則你可再次申請「[智慧河流獎勵\(RiverSmart Rewards\)](#)」計劃。

# 水費單上的姓名並不屬住在我家的任何人。我還能否申請？

可以，你仍可申請。如你的哥倫比亞特區供水與污水處理局水費單未有列出家庭成員的姓名，則你必須提供證明，說明你家中某人為住宅擁有人，或提供租賃協議副本，表明你家中某人負責支付該住所的哥倫比亞特區供水與污水處理局水費單。

*此頁最後更新日期為 2021 年 4 月。*